

Gửi Đến Hội Nghị Liên Hiệp Của Các Tổ Chức Xã Hội Chủ Nghĩa ở Manchester
Viết vào: ngày 28 tháng Mười hai 1911

Công khai lần đầu/ Nguồn : Justice, ngày 07 tháng Mười 1911, trang 7. Justice là một nhà báo trong nhóm Marxist Anh, Liên đoàn dân chủ xã hội.

Chuyển dịch và hiệu đính: Ted Crawford , Brian Baggins và Robert Looker

Bản quyền thuộc về : Luxemburg Internet Archive (marxists.org) 2004.

Bản dịch tiếng Việt: Lý Hoàng Minh Uyên

Các đồng chí thân mến,

Thật là một vinh dự khi chúng tôi nhận được những bản báo cáo từ Hội Nghị Liên Hiệp của các đồng chí, xin được gửi những lời chúc tốt đẹp nhất đến sự quả quyết thành công của các vị.

Tương tự như tổ chức Xã hội Chủ Nghĩa Giai cấp Vô sản Thế giới, chúng ta cũng xem sự thống nhất về nhiều yếu tố của những Người xã hội chủ nghĩa ở Anh là một vấn đề được quan tâm nhất, không chỉ đối với người Anh, mà còn đối với phong trào của giai cấp lao động quốc tế. Chúng ta tin chắc rằng, sự liên hiệp của hai tổ chức lão luyện và tổ chức quan trọng nhất Tổ chức xã hội chủ nghĩa của nước Anh , tổ chức S.D.P và tổ chức I.L.P, là một điều cấp bách thiết yếu để truyền cảm hứng, đảm bảo những ảnh hưởng về các chính sách cần thiết trên cơ sở xã hội chủ nghĩa với tư tưởng xã hội và ý tưởng về cuộc đấu tranh giai cấp vô sản của quần chúng giai cấp vô sản Anh, được tổ chức trong các công đoàn.



Jallyear

Chỉ khi nào những người xã hội chủ nghĩa Anh thực sự vùng lên thống nhất lại với nhau thì chúng ta mới có thể thành công trong việc dung hòa thực tiễn chính trị của cuộc đấu tranh giai cấp công nhân với hoạt động công đoàn của mình, và cũng thiết lập tuyệt vời nên một nền độc lập , cách mạng Đảng phái của giai cấp vô sản Anh.

Vì lý do này, chúng tôi hoan nghênh Liên Hiệp Xã hội chủ nghĩa ở Anh như là một sự hỗ trợ mới cho cuộc đấu tranh giai cấp của người vô sản xã hội chủ nghĩa ở tất cả các

nước chống lại chủ nghĩa quân phiệt, bọn hải quân và vũ khí quân sự, sự bành trướng thuộc địa – chung quy, chống lại chủ nghĩa đế quốc, ở bất cứ nơi nào nó vươn dậy, ở Đức, Anh, Nga, hay bất kỳ nước nào khác; dù nó ẩn mình dưới lớp mặt nạ lừa dối giản đơn để bảo vệ các lợi ích quốc gia và quyền dân tộc tự quyết hay công khai thể hiện



tính chất nhái đi nhái lại cái bản chất chủ nghĩa đế quốc đối với người ngoài.

Chủ nghĩa đế quốc trên toàn thế giới trong thời điểm hiện tại, và những nguy hiểm lớn mà nó đe dọa đến thế giới văn minh, đã trở thành thời cơ mới đưa thêm nhiều tư tưởng về quyền lực và những hoạt động to lớn thấm sâu vào Liên hiệp xã hội chủ nghĩa Anh. Chúng đánh thức

một cuộc đấu tranh giai cấp của quần chúng giai cấp vô sản Anh một cách sắc sảo hơn bao giờ hết.

Theo lý này, chúng tôi chân thành chào mừng Hội nghị của các đồng chí và chúc cho các đồng chí gặt được những thành quả tốt đẹp nhất trong sự lao động của mình.

Với lời chào của anh em đảng Dân Chủ Xã hội, Ban Chấp Hành Đảng Dân Chủ Xã Hội Nga-Ba Lan và Đảng Dân Chủ Xã Hội Litva.

Đồng chí,

ROSA LUXEMBURG

X

Sally Mju
Translator